

Psa

Chapter 112

Bengali Interlinear

Reference: Bengali Bible

כָּפַץ בְּמַצְוֵי יְהוָה אֶת- יָרָא שֵׁי- אֲשֶׁר- הָיָה קָלְלוּ 1
সে-আনন্দিত-হয় তাঁর-আজ্ঞাসমূহে যিহোবাকে -কে যে-ভয়-করে সেই-জন ধন্য যাহ প্রশংসা-কর
H4687 H3068 H0853 H3372 H0376 H0835 H3050

:מֵאַתָּה
অত্যন্ত
H3966

প্রভুর প্রশংসা কর! সেই ব্যক্তিতে প্রভুকে ভয় ও শ্রদ্ধা করে সে খুব সুখী হবে। সেই ব্যক্তিস্বরের আজ্ঞা পছন্দ করে।

:יְבָרַךְ יְשָׁרִים רֵוַח יָרְעוּ יִתְּנָה בְּאַרְץ גִּבּוֹר 2
আশীর্বাদপ্রাপ্ত-হবে সত্যনিষ্ঠদের বংশ তার-বংশ হবে পৃথিবীতে বীর
H1288 H3477 H1755 H2233 H1961 H0776 H1368

তার উত্তরপুরুষরা এই পৃথিবীতে মহৎ হবে। সৎ লোকদের উত্তরপুরুষরা সত্যিকারের ধন্য হবে।

:לְעַד עֲמֻתָּא אֲזַדְקָתוֹ בְּבֵיתוֹ וְעָשָׂה הוֹן- 3
চিরকাল দাঁড়িয়ে-থাকে এবং-তার-ধার্মিকতা তার-গৃহে এবং-ধন সম্পদ
H5703 H5975 H6666 H6239 H1952

সেই ব্যক্তির পরিবার প্রচণ্ড ধনী হবে এবং তার ধার্মিকতা চিরদিন বজায় থাকবে।

:וְצַדִּיק וְרַחֵם חַנּוּן לְיִשְׁרָאֵל אֶל- בְּהַשְׂכָּרָה וְרָא 4
এবং-ধার্মিক এবং-করুণাময় অনুগ্রহকারী সত্যনিষ্ঠদের-জন্য আলো অন্ধকারে উদিত-হয়েছে
H6662 H7349 H2587 H3477 H0216 H2822 H2224

সৎ লোকদের কাছে ঈশ্বর অন্ধকারে প্রতিভাত একটি আলোর মত। ঈশ্বর দয়াময়, ক্ষমাশীল এবং ভালো।

:בְּמִשְׁפָּחָם דְּבָרָיו יְבַלְבְּלוּ וּמְלוֹכָה חַנּוּן שֵׁי- טוֹב- 5
বিচারে তার-বিষয়গুলি সে-পরিচালনা-করবে এবং-ঘারদাতা যে-অনুগ্রহকারী সেই-জন ভালো
H4941 H1697 H3557 H0376

একজন ব্যক্তির পক্ষে দয়ালু এবং উদার হওয়া ভালো। একজন ব্যক্তির পক্ষে তার কর্মে সৎ থাকা ভালো।

:צַדִּיק יִתְּנָה עֲוֹלָם לְזָכָר יִמְזַן לֹא- לְעֹלָם כִּי- 6
ধার্মিক হবে চিরকালের স্মৃতিতে সে-নড়বে না চিরকাল কারণ
H6662 H1961 H5769 H2143 H4131 H3808 H5769

সেই ব্যক্তির কোনদিন পতন হবে না। একজন ধার্মিক ব্যক্তিকে চিরদিন স্মরণ করা হবে।

:בִּיהוָה בְּטָח לְבָבוֹ נִכּוֹן יִרְאֶה לֹא תָעַד מִשְׁמוּעָה 7
যিহোবাতে বিশ্বাসকারী তার-হৃদয় স্থির সে-ভয়-করবে না মন্দ সংবাদ-থেকে
H3068 H0982 H3372 H3808 H8052

সে দুঃসংবাদে ভীত হবে না। সে তার নিজের বিশ্বাসে দৃঢ় কেননা সে প্রভুতে আস্থা রাখে।

:בְּצַדִּיק יִרְאֶה אֲשֶׁר- עָשָׂה יִרְאֶה לֹא לְבָבוֹ וְיִמְזַן 8
তার-শত্রুদের-উপর সে-দেখবে যখন -পর্যন্ত সে-ভয়-করবে না তার-হৃদয় সুপ্রতিষ্ঠিত
H7200 H5704 H3372 H3808 H5564

সেই ব্যক্তি নিজের বিশ্বাসে দৃঢ়। সে কখনও ভয় পাবে না সুতরাং সে তার শত্রুদের পরাজিত করবে।

: כְּבוֹד	תָּרֵם	לְרִנּוֹ	לְעַד	עֲמִדָּתוֹ	זָרְקָתוֹ	לְאַבְיֹוֹיִם	נָתַן	רָחַם	9
মহিমায়	উন্নত-হবে	তার-শিং	চিরকাল	দাঁড়িয়ে-থাকে	তার-ধার্মিকতা	অভাবীদের	দিয়েছে	সে-বিতরণ-করেছে	
H3519			H5703	H5975	H6666	H0034	H5414	H6340	

সেই ব্যক্তিদিগদের মুক্তিস্থে দান করে এবং তার ধার্মিকতা চিরদিন বজায় থাকবে। সে বিরাট সম্মান পাবে।

: הַאֲבָרָה	רְשָׁעִים	תְּאוֹת	וְנָמֹס	יַחֲרֹק	שָׁנִיו	וְכָעַס	וַיִּרְאֶה	וְשָׁעַר	10
বিনষ্ট-হবে	দুষ্টদের	কামনা	এবং-গলে-যাবে	সে-ঘর্ষণ-করবে	তার-দাঁত	এবং-ক্রুদ্ধ-হবে	দেখবে	দুষ্ট	
H0006	H7563	H8378	H4549	H2786	H8127	H3707	H7200	H7563	

দুষ্ট লোকরা এই সব দেখে রেগে যায়। ওরা রাগে দাঁত কড়মড় করতে থাকে কিন্তু তারপর ওরা অদৃশ্য হয়ে যায়। যা সব থেকে বেশী করে দুষ্ট লোকরা চায় তা ওরা পাবে না।